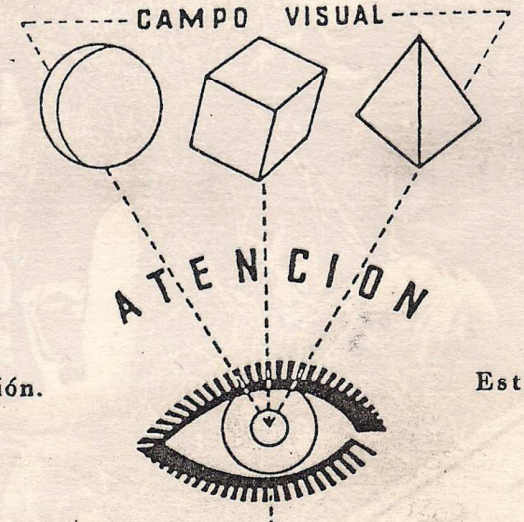
LA VISION



Aparato de sensación.

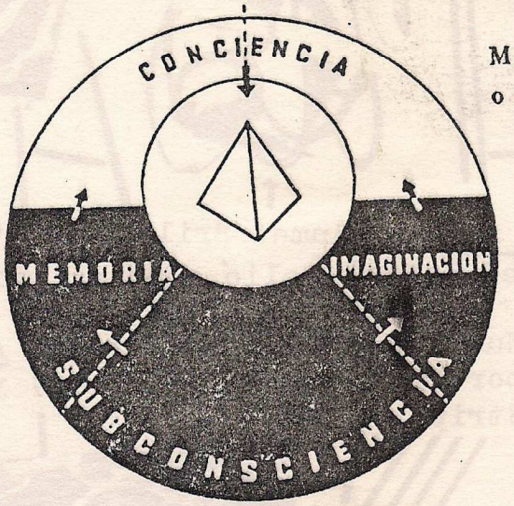
Estímulos internos.

NERVIOS SENSITIVOS

Dirección espontánea o voluntaria de la mente.

Conciencia de la realidad.

Separación de un motivo del campo visual.



Motivos de sensación o estímulos externos.

PERCEPCION

125 pts

Nº 3

SEX GANG CHILDREN.- acaban de sacar su album "Song and legend" en Illuminated Records.

COLD WAR ha sacado su primer single en Namedrop Records, llamada "the machinist".

Nuevo de MONOCHROME SET: "Volume! Brilliance! Contrast!" en Cherry Red Records Salió a principio de junio.

Nuevo album del ex-Suicide ALAN VEGA, producido por Ric Ocasek (ex-Cars) y titulado "Saturns Strip".

"Street full of soul" es el nombre del primer single de THE LONDON COWBOYS (formado por el ex-Sex Pistols Glen Matlock entre otros) editado por la Flicknife Records.

DANIELLE DAX la ex-Lemon Kitten, tiene problemas con la portada de su primer album solo, la sección de prensaje boicoteo el disco por su llamativa portada. Consiste en un collage de los espeluznantes periodicos medicos y ha sido descrito como "horrendo", "repulsivo", y muy "efectivo".(1) Danielle muestra, en la foto, copias de su albúm a enfermeras de un hospital.

(1): Para mostrar como puede ser aceptada la portada en realidad.

BANDITS AT 4-O'CLOCK.- Es el nombre de un nuevo grupo ingles que intenta aunar lo,positivo del viejo estilo punk con los nuevos ángulos de la música skin. No en vano, la banda está formada por ex-componentes de Chelsea (punk) y Chron Gen (skin) .

WASTED YOUTH.- (los ingleses, no los skin americanos) han sacado un album de recopilación llamado:el principio del fin, editado por Bridge House Records.

TSOL (punk californiano) Han colaborado con dos canciones en la banda sonora de la última película de Penelope Spheeris: "SUBURBIA"

El color,

la transparencia,

el material plástico,

señalan la última

evolución

de

Minimal

COMPACT

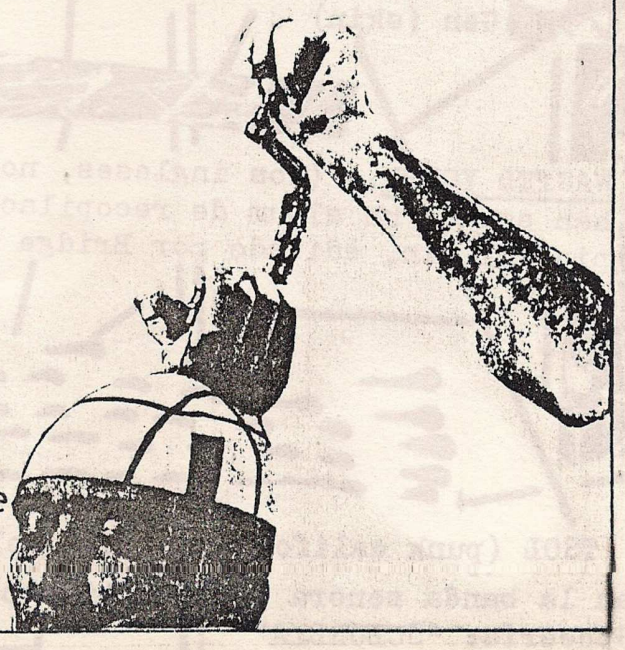
MINIMAL COMPACT

Grupo de Holanda formado por 4 judios que abandonaron Israel para hacer una especialísima música en Amsterdan junto con colaboradores belgas y holandeses, una música que auna la dureza europea con el sentimiento ensoñador del Oriente.

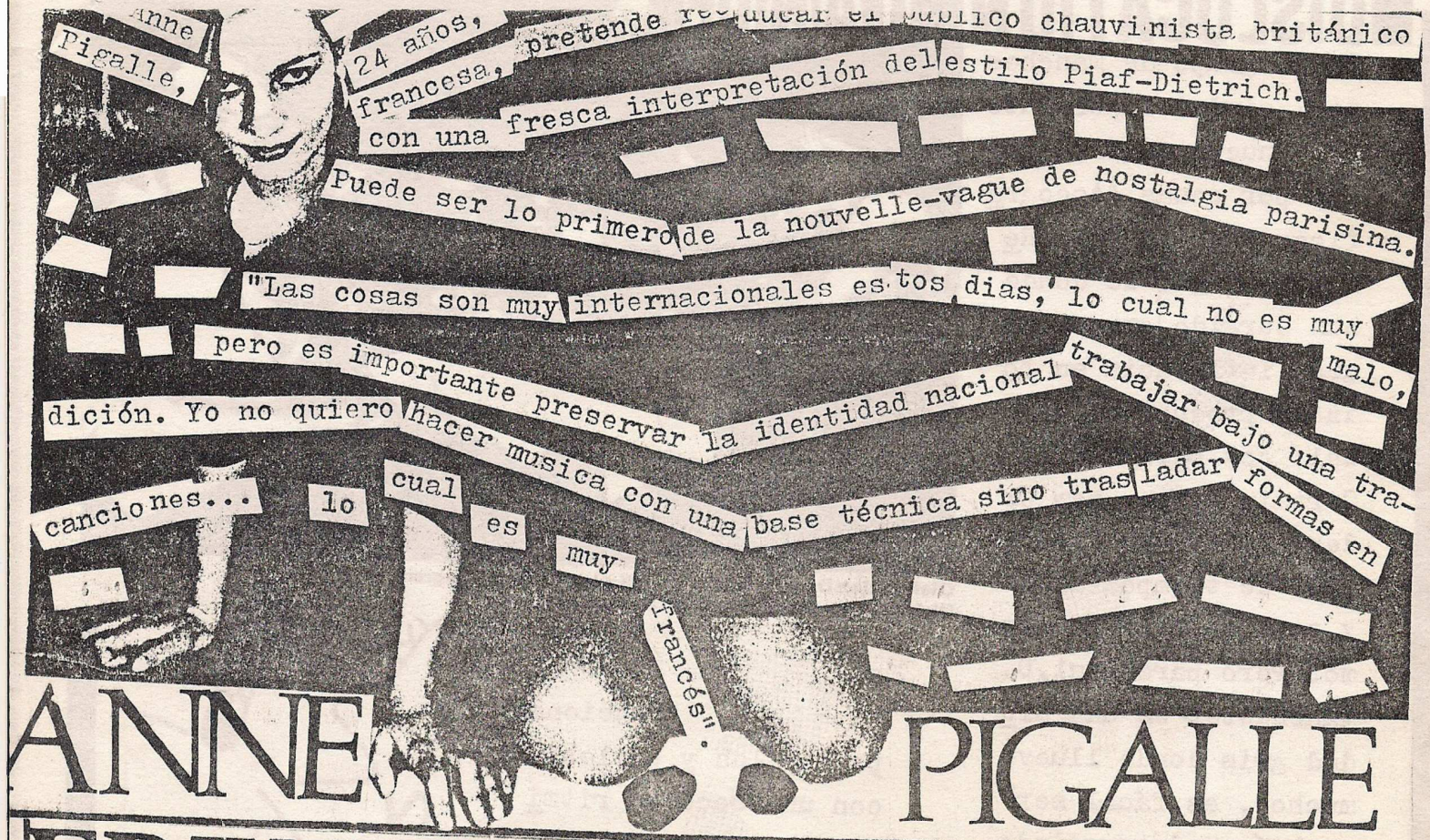
Un combinado de Dance Floor con elementos excéntricos y los patrones de la música Oriental, un **kaleidoscopio** de elementos distintos de dos culturas.

Tienen un nuevo album editado por la Crammed Discs. Su nombre "One by one".

DISEÑO CORBUSIER y NEO ZELANDA, han abandonado la ServanDRO Records.



INTERACCION cassette a la venta en breve



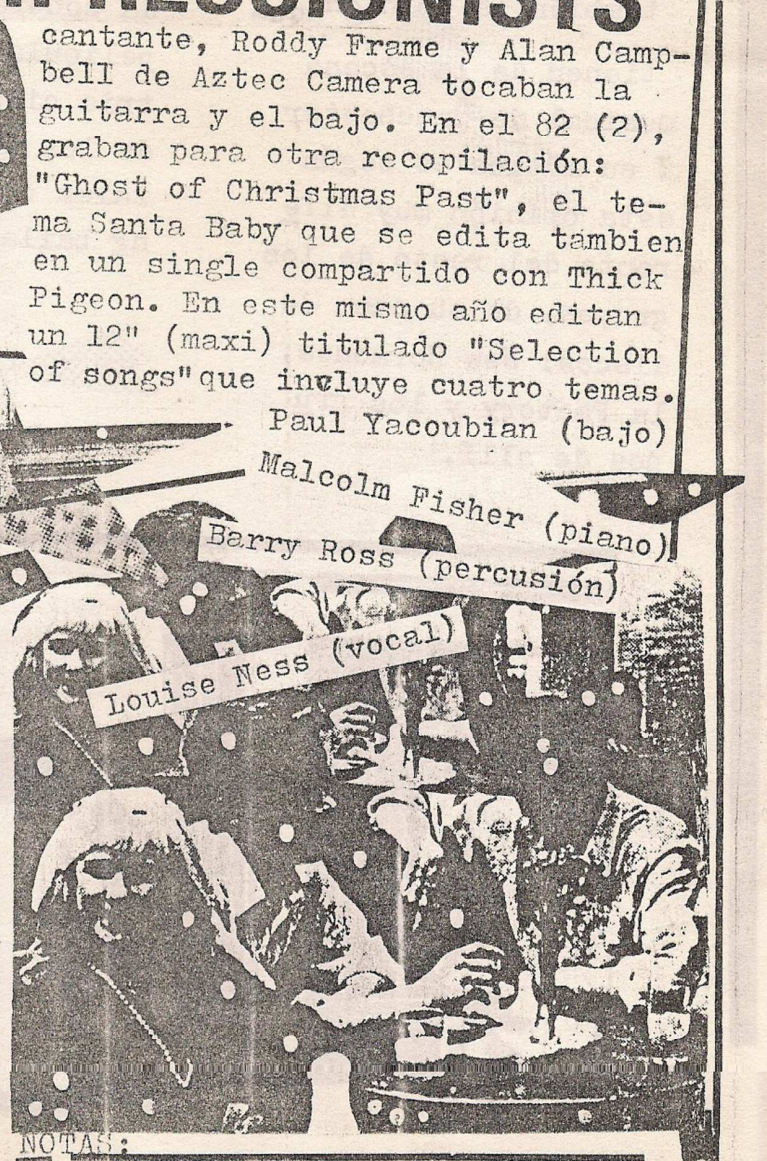
FRENCH IMPRESSIONISTS

THE FRENCH IMPRESSIONISTS

Su musica puede ser descrita como cocktail jazz de sentimiento clásico de un estilo a la vez simple y sofisticado; sus canciones poseen una melodia atrayente y memorable, escogidas por Malcolm Fisher, pianista y mienbro fundador del grupo. Los French Impresionists reflejan en su musica un talento suave y armonioso, un sonido profundo de claridad y rico lejano del nuevo jazz bohemio de Londres.

Este delicioso grupo escocés se ha disuelto. Malcolm Fisher está ahora con el ultimo prodigio de la Postcard Rec.: Bourgie Bourgie. Su ejemplo de calidad exquisita ya ha comenzado a crecer.

Los French Impresionists, a lo largo de sus dos años de existencia han dejado una discografia memorable que comienza en Junio de 1981, cuando se establecen en Belgica con Les Disques du Crepuscules y graban para la recopilación "The fruit of the original sin" (1). Hasta entonces "boo boo's gone mambo/my guardian angel" eran la unica canción que tenian y el grupo estaba formado por Malcolm Fisher (piano), Barry Ross (percusión), Louise Ness (vocal), Paul Yacoubian (bajo) y Roddy Frame y Alan Campbell de Aztec Camera tocaban la guitarra y el bajo. En el 82 (2), graban para otra recopilación: "Ghost of Christmas Past", el tema Santa Baby que se edita tambien en un single compartido con Thick Pigeon. En este mismo año editan un 12" (maxi) titulado "Selection of songs" que incluye cuatro temas.



NOTAS:

DISLOCATION DANCE

Dislocation Dance (i-d) : Kath Way, Andy Diagram, Dick Harrison, Paul Emmerson and Ian Runacre.

Es un grupo de Manchester, ciudad importante a la nueva escena musical por casas discográficas como Factory Records, lugar de donde han surgido grupos de gran influencia en toda la producción musical: Joy Division, A Certain Ratio, New Order, dentro de tendencias de"tiempos duros" y sombrío expresionismo. Pero para Disl.D. Manchester es una ciudad gris donde llueve mucho , es fácil ser sombrío y desgraciado, sin embargo hay que estar animado. Esta es también la opinión que tienen de la escena musical de Manchester y su música es según esta opinión muy diferente del resto de los grupos, de su casa de discos: New Hormones, la Factory y los grupos de allí.

Canciones pop bellas y bailables, con una sección ritmica atrayente y deleitante, algunas podrian confundirse con la banda sonora de una gran pelicula de la industria cinematográfica de los 60, instrumentales con un bello swing bailable.

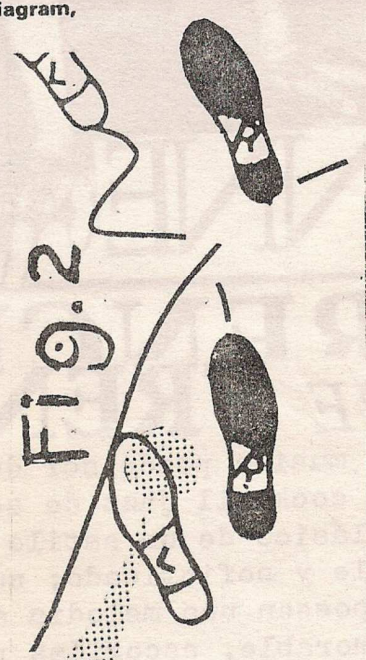


Fig. 2

Sus influencias van desde el jazz, los musicales de los 40 y 50, las bandas sonoras de los 60, The Beatles, de quienes hacen una versión realmente agradable del We Can't work it out" en su primer Lp., hasta Bucks, Fizz, Dolar, Abba, que les gustan sin pretensiones Pseudo-modernas, solo porque escriben esas canciones tan bonitas.

Su primer disco es un EP de cuatro canciones llamado D. Dance. Hace dos años editarón un Lp. "Slip that Disc", seguido de "Music Music Music" hace un año.

Sus ultimos singles son sorprendentes por su viveza y asequibilidad, hechos de una forma convencional con ese comercial y atrapante ritmo del momento pero con una insinuación indefinible y personal.

Han llegado a una etapa crucial en su desarrollo al tener que salvar sus deseos de accesibilidad con otros similares de integridad.

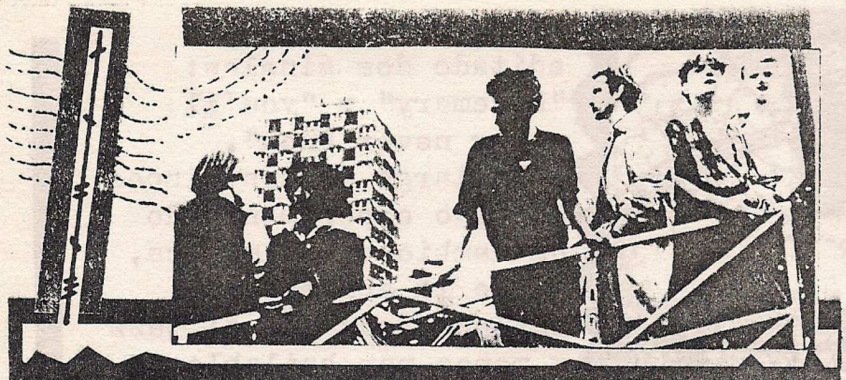
Por ultimo han editado dos singles: "Rosemary" y "you´ll never never know". A lo largo de sus discos han ido experimentando un cambio en su musica, desde la abstracción, influenciada por el jazz y menos pop bailable de los primeros discos, hasta el "Music Music Music" en el que consiguen unas mezclas mejores y marca un estado importante en el desarrollo del grupo yéndose de las desfiguraciones del principio hacia algo más estructurado.

DISCOGRAFIA

- Dislocation Dance	EP 4 canciones 7"
- Slip that disc	LP 8 canciones
- Music Music Music	LP
- Rosemary	Single 7"
- You´ll never never know	Single 7"

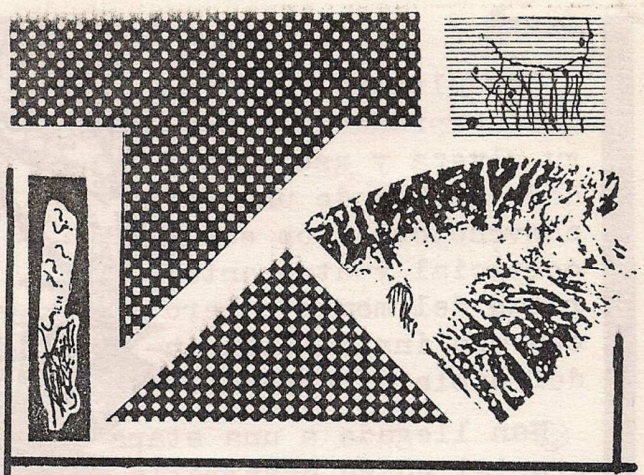
Han contribuido tambien con una canción en un Lp recopilación del colectivo de musicos de Manchester llamado "Unzipping The Abstract" en Defensive Records y otro tema llamado "The next year I returned a St. Michele" en una recopilación de la casa holandesa Boudisque junto a Section XXV, Minny Pops, X Mal Deutschland.

DISLOCATION DANCE



HULA

Peter Care, el prometedor director de "Sheffield", ha ultimado su video con varios grupos locales tales como Cabaret Voltaire, They Must Be Russians y Hula, que ha sacado un Ep llamado Black pop Workout, editado por la Red Rhino Records de York, con un sonido individual, que tiene una cierta dependencia en los trabajos de Cabaret Voltaire (Alan Fish, su bateria toca en los últimos discos de C.V.) o 23 Skidoo. La utilización de ecos y diferentes voces grabadas con multiples sonidos instrumentales electronicamente tratados; consiguen un resultado atractivo. Sobre todo para los detractores de otras bandas de la misma ciudad como ABC o Human League. Sheffield es un centro de actividad de distintas banda con sonidos opuestos: Heaven 17, The Box, o Clock DVA, ademas de los citados.
Hula contribuye con dos temas la video de Peter Care, pero como son timidos y temen a las camaras (tanto que resulta dificil verlos fotografiados juntos) sus secuencias fueron grabadas de noche, con luces indirectas y sobre todo evitando por todos los medios la imagen de idolos de fans que los montajes de video suelen presentar.

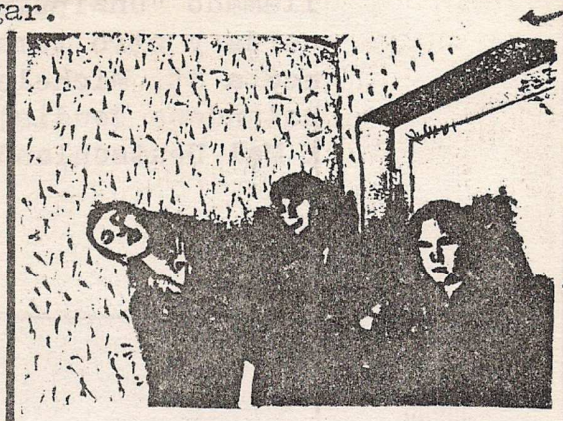


PSEUDO-CODE.

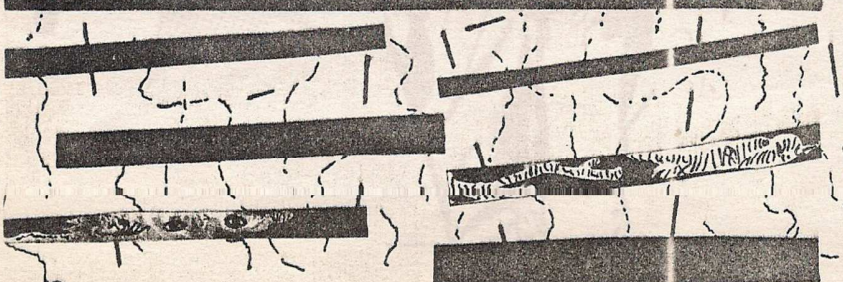
Banda belga que hacen una música calificada como industrial, etiqueta que ellos no aceptan, prefiriendo hablar solo de música espontánea: un ruido, silencio, música relajante o nada calificable.

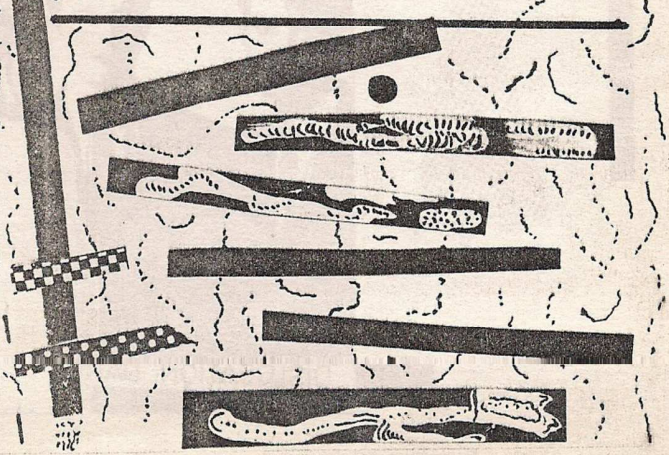
No son musicos, la música es solo una forma de expresión fruto de la casualidad, en su lugar prodia serlo la literatura, la pintura, ext...

Belgica es un pais con la tipica escena rock de grupos que buscan hacer facilmente dinero y una incipiente escena alternativa, en la que PSEUDO-CODE ocupa un brillante lugar.

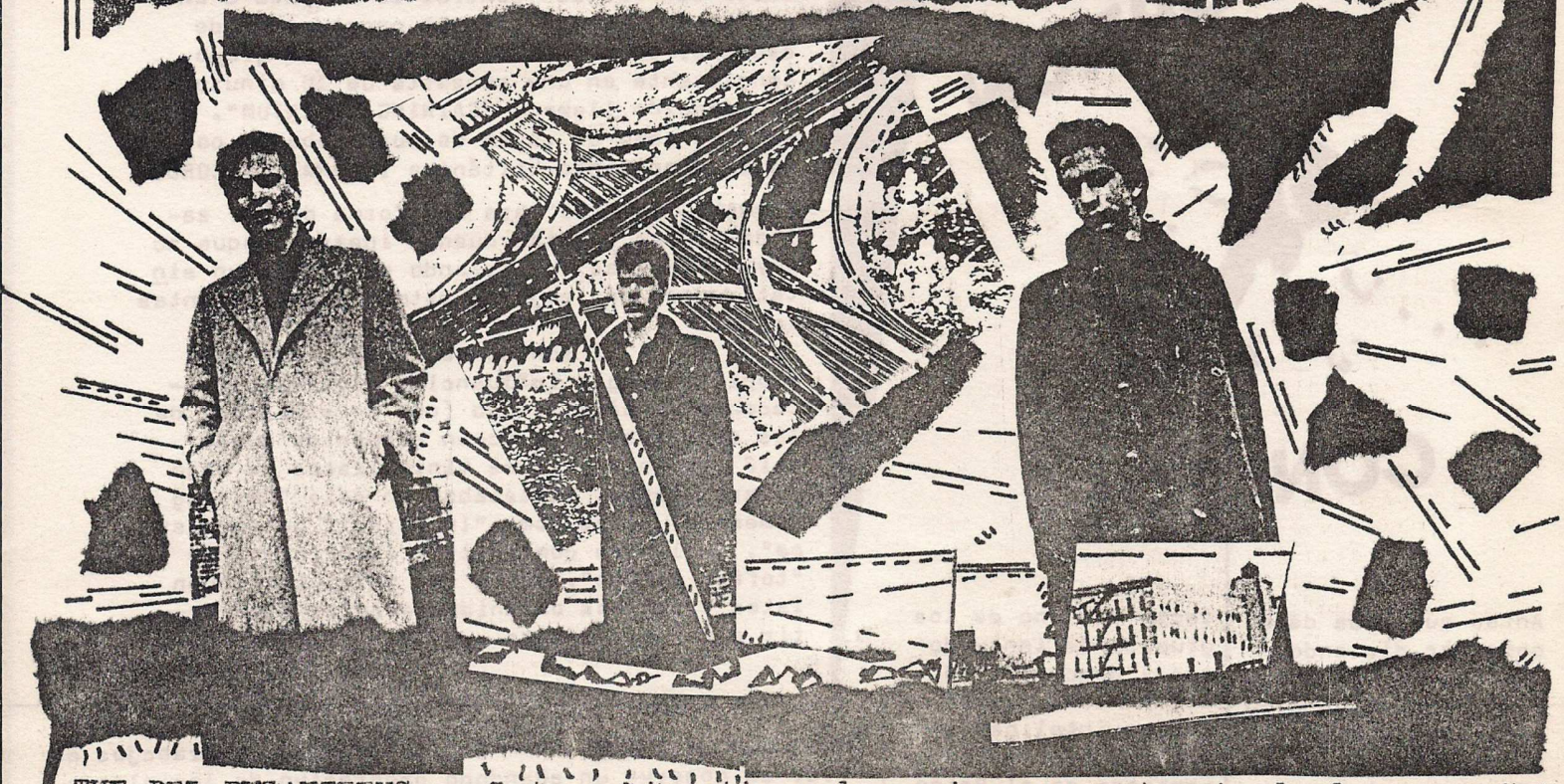


Tienen influencias muy variadas desde This Heat a P. Hammill.





THE DEL-BYZANTEENS



THE DEL BYZANTEENS.- Letras hipnoticas de musica serpenteante desde una señal de trafico. Debe ser una señal que se escapa de nuestra tv. incluso cuando está apagada o algún grafico de criminalidad en las paginas de advertencias del New York Time, sea lo que sea N.Y. estimula a sus habitantes a una locura artistica posesiva y perversa, pero ademas inmaculada. En los 80, N.Y. nos ha dado Laurie Anderson , a Mofungo y a Del Byzanteens (viven en un distrito de Manhattan donde los cigarrillos se compran sueltos). Jim Jarmusch a los teclados y vocal y Phil Kline guitarra y vocal, dejaron Akron (Ohio) en los dias en que era famosa por sus neumaticos. "Viviamos en un suburbio llamado las cataratas de Cayaoga, donde tu cultura significa idolatrar a tu coche. Cuando nos fuimos a N.Y. nos volvimos a encontrar porque viviamos en dos bloques cercanos". Con la intención confusa de tocar en vivo Phil y Jim se juntaron con Philippe Hagen, bajo, y formaron los The Del Byzanteens. Jim explica de donde les viene la inspiración para su nombre: "Yo vi una banda a principios de los 70 llamada Pablo y los Crustaceos, llevaban un guante negro, gorros de papel y tocaban tan mal que era casi excitante". "Comenzamos haciendo largas improvisaciónes andrajosas, como un conjunto de camara" pero crecio como un hongo gigante del Lower East Side. Enfrente de sus apartamentos vive John Corio, un poeta budista de N.Y., de la escuela de Gimsberg y Burroughs que les he hecho las letras de su unico Lp. "El pobre tipo se oia todos nuestros ensayos", explica Phil. Su musica ha encontrado ademas un camino cinematografico para la pelicula de Win Winders "el Estado de las cosas", una conexión que se desarrollo cuando Jim estaba trabajando como asistente de Nicholas Ray acerca de su muerte inminente de cancer. Ademas ha dirigido dos peliculas por cuenta propia. El bajo Philippe emplea la mayor parte de su tiempo en el diseño grafico y toca con otros grupos mientras los Del Byzanteens reflexionan su musica. "Nos interesam mucho más la grabación y el proceso de mezclas que las representaciones en directo" explica Phil y Jim añade "otras bandas se reian cuando instalabamos nuestro equipo". En N.Y. habia multitud de clubs, ahora solo queda un puñado. El colapso de esta escena en N.Y. les ha permitido visitar Londres (donde está su casa de discos Don't fall off the Mountain) para discutir planes futuros y la publicación de un segundo Lp. este año. Hasta que se renueven los clubs neoyorquinos los Del Byzanteens continuaran grabando y lanzando extraños fragmentos de diseño y de peliculas en

PORTION CONTROL

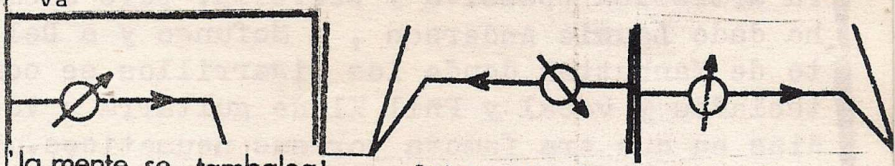
Antes que nada debo comenzar diciendo que éste articulo no pretende ser un glosario exhaustivo (y aburrido) sobre P.C. sino tan solo una primera toma de contacto con uno de los grupos más innovadores y desconocidos del panorama de la música inteligente realizada en estos momentos en el Reino Unido.-

'el mundo cojea de un pie' - Mi primer contacto con Portion Control se remonta a un año atrás, cuando tuve la oportunidad de escuchar el primer trabajo de éste grupo, consistente en una cassette de 30 minutos de duración llamada "GAINING MOMENTUM", y editada como el resto de sus trabajos por la independiente británica IN PHAZE RECORDS.

"TOMANDO IMPULSO" era una forma de dar salida a unas cuantas buenas ideas, aunque no muy elaboradas, utilizando para ello un sintetizador, una caja de ritmos y unas cuantas latas.

El sonido del grupo, más que propio, recogía influencias diversas, destacando la simplicidad (que no simpleza) de las canciones, que toman elementos cuasi naif con aportaciones minimalistas de bajo y percusiones. Destacaban en este "Gaining Momentum" temas como "In pursuit of excelence", "valuable commodity", ó la increible "toffee toffee", en la que sólo utilizaban latas y sonidos obtenidos gracias a percutir diversos objetos.-

'mezclado con pasion' - En los siguientes trabajos de P.C. se observa un abandono progresivo de los elementos acústicos, así como de las melodias, aunque ésto no sería definitivo hasta su última obra "I Staggered MENTALLY"; mientras, el grupo sufre diversas transformaciones lógicas de su propia evolución, y es precísamente en ésta epoca cuando toma su formación definitiva

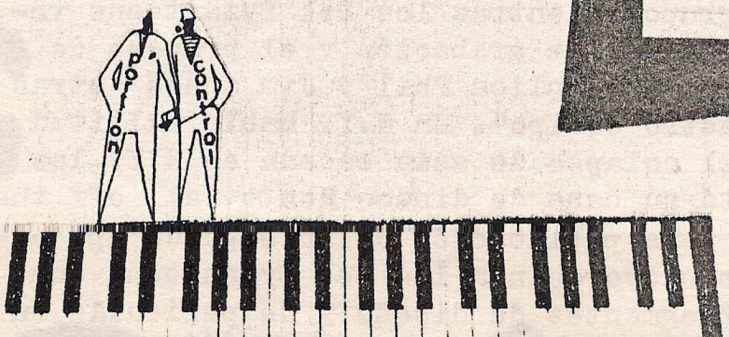


'la mente se tambalea' - Integrado el grupo por Jhon Whybrew (electronics/vocals), Ian Sharp (electronics/additional percussion) y Dean Piavani (vocals) graban "SURFACE AND BE SEEN", maxisingle de cinco canciones que supondrá el revés definitivo para su primera etapa (escuchar la extraña belleza de "He is a Barbarian") y una radicalización de su sonido, conscientes de que el camino recorrido llegaba a un punto "peligroso" y ambiguo.

"EL TERROR CONDUCE NUESTRAS VIDAS" - El nuevo sonido que P.C. dá a su musica se hace patente en su último trabajo hasta el momento "I STAGGERED MENTALLY" , un mini-lp que se vuelca en la utilización de los instrumentos electrónicos desde el empleo más hiriente que de ellos se pueda hacer, destacando por la crudeza de los temas : "He is Patriotic", "Sex Crimes", "Out of Order", "Mass Disorder","All Present and Correct", titulos más que significativos para derrumbar tu mente. PORTION CONTROL son la distorsión del presente.

grabaciones realizadas por PORTION CONTROL :

C-30 GAINING MOMENTUM
7" FLEXI-"Across the fence"
- DINING ON THE FRESH
- PRIVATE ILLUSIONS NO. 1
12" SURFACE AND BE SEEN
- PRIVATE ILLUSIONS NO. 2
- VIDEO SOUNDTRACK
C-30 WITH MIXED EMOTION
Lp.- I STAGGERED MENTALLY
-35 SHOT IN THE BELLY
(Proximamente distribuida por la Visión)



texto & diseño
javier g. mabla. 83

THE ROOM

'e los discos mas esperados de los grupos de Liverpool, el Lp "In r Firworks" de The Room que desde el 80 han grabado 2 singles y un ca tte en una casa discográfica de distribución ineficaz y con poca po sibilidad de editar sus discos. A pesar de esto ha sido un grupo de gran aceptación por esto la casa discográfica Red Flame los ha inclui do dentro de sus medios más eficaces de distribuición y edición. Por fin han conseguido grabar su primer Lp precedido de un single de pre sentación llamado: "Hay algunas cosas que han aprendido a andar aun que deberian arrastrarse". Con un ritmo creciente y seductor. Es lo más interesante de sus nuevas publicaciones, ya que el Lp inexplica blemente ha sido su peor trabajo hasta ahora con unas canciones infe riores a sus anteriores singles.

No obstante The Room sigue siendo un grupo de gran atención de cara a sus próximas plublicaciones.

DISCOGRAFIA

- Motion — Single 7" Box 001
- Biter Reaction — Cassette Box 002
- Bated Breath — Single 7" Box 003
- Things Have Learnt To Walk That Ought To Crawl — Single 7" Red Flame
- Indoor Firewrks — Lp Red Flame

Ademas de estos discos tienen algunos temas en recopilaciones como: Moolight Radio en la casa discográfica Armagedon en 1.981.

V I D E O T E A T R O

En Granada se ha celebrado recientemente un festival de teatro, cuyas especiales caracteristicas de nuevas facetas y de interconexión entre diferentes ramas del arte (ballet, música, escenografia,cine etc...), lo hacían suficientemente atractivo como para que La Visión se ocupara de él.

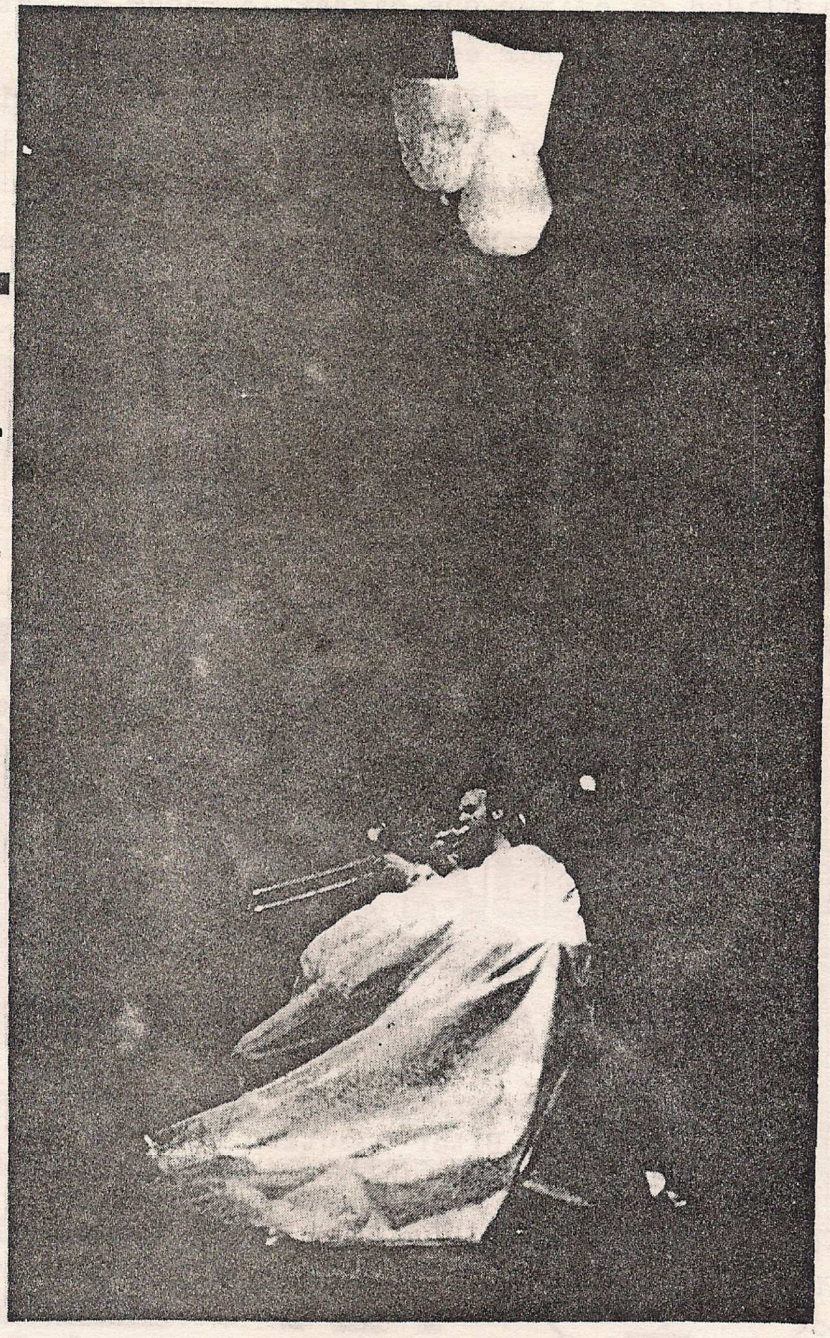
Vamos a tratarlo básicamente desde una perspectiva musical, ya que de los otros aspectos se ocupó suficientemente la prensa local. Por tanto, nos vamos a centrar en cinco obras que dividiremos en dos apartados:

1.- Por un lado, las obras que utilizaron musica compuesta y grabada (en discos, cintas...) por personas ajenas a la compañia:

"KINKAN SHONEN" por SANKAI JUKU (Japón)

Solemnidad del gesto - expresión corporal - cinco cuerpos desnudos en equilibrio perfecto - un pavo real que se pasea por el escenario - danza buto: decidídamente oriental.

Estos elementos por sí solos lo habrían dicho todo, pero estuvieron acompañados de una musica que en nada recordaba lo oriental. Desde K.Schulze, hasta melodías de cabaret, con algún que otro toque YMO. No dejó de ser un adorno occidentalizado, cuando habría resultado mejor utilizar los recursos propios de la musica tradicional japonesa (recordemos su riqueza en elementos percusivos).



"DANCES OF CHANGE" por EXTEMPORARY DANCE THEATRE (Gran Bretaña)

Presentaron varias coreografías. En la primera, "Giraffes and Jellyfish and Things", un violoncentista punzaba con los dedos las notas que acompañaban una escenificación de la teoria evolucionista de Darwin. El resultado se acercaba a la musica dodecafonica. No ocurrió igual con las coreografías que le siguieron, que más asemejaban a un ensayo de los chicos de fama.

"MAY B"por BALLET THEATRE DE L'ARCHE (Francia)

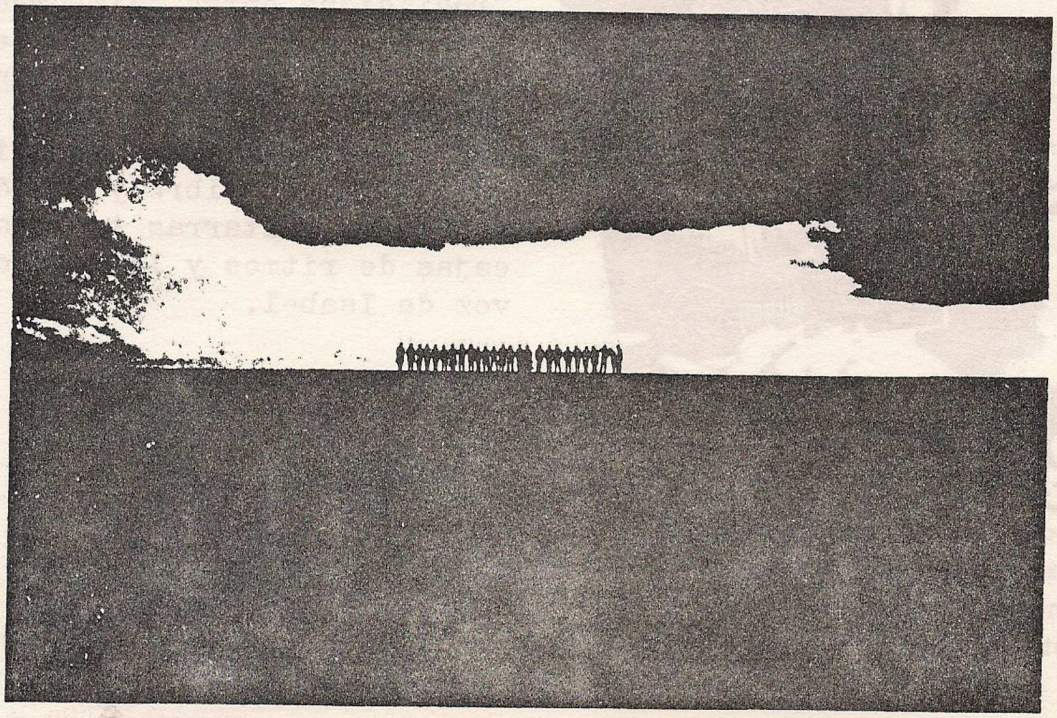
Diez bailarines cubiertos de yeso, sin mas escenografía, un magnífico estudio de luminotecnia que realzaba aún más ese polvo de seco que se levantaba con sus pisadas, y la musica de Schubert, Mahler ,Bryars y los Tambores del Carnaval des Binches de Bruselas, son los elementos que han servido a Maguy Marín para montar éste apasionante espectáculo, basado en la obra de Samuel Beckett.

Maguy Marin colaboró con Maurice Béjart en el Ballet du XXé siècle, interpretando entre otras escenografias: "Sinfonía para un hombre solo", basada en la composición del mismo nombre de Pierre Schaeffer y Pierre Henry de 1949, y que fué la primera coreografía realizada sobre una obra de música concreta. (recordar que M. Béjart ha realizado la coreografía del último album de Tuxedomoon "Divine").

Los personajes gesticulan, chillan, hacen musica con los sonidos del roce de sus cuerpos...

Punto culminante de la actuación fué la última parte, interpretacion de la obra de Bryars "Jesus Blood Never Failed Me Yet", en la que la voz de un viejo borracho repite constantemente la misma frase, acompañado de una orquesta de camara (tema recogido en un album aparecido en Obscure Records, producido por B.Eno .

2.- En segundo lugar, aquellas que interpretaban en el escenario la música compuesta por sí mismas.



"30 MEN" por STICHTING ORKATER (Holanda).

Dos actores: Margie Smit (bailarina, coreografa, guión)
Dick Hauser (actor, músico, guión)

Treinta hombres nos muestra por medio de película, ballet, mímica y teatro, una serie de aspectos de la vida de una pareja

La musica, compuesta por Dick Hauser nó es únicamente un adorno, sino un elemento del cuál no se podría prescindir.

Sobre ésta musica ya grabada, Hauser introducía elementos de guitarra electrica, y de xilofono, dando una sensación de tranquilidad que a muchos pareció frialdad.

El sonido lo podríamos considerar cercano a la musica repetitiva, con algunos fragmentos que recordaban temas de L.Anderson, y otros directamente relacionados con la musica maquinal, que acompañaban una danza metronoma.

Dick Hauser actuálmente está montando la "opera" Ballast, última producción de la fundación Orkater.

"THE WAY OF HOW" por Georges Coates Perfomance Works (USA)

Hemos dejado para el final, "La manera de hacer las cosas", ya que es la única obra en la que los actores, nó solamente eran los compositores, sino que además, interpretaban la música en su totalidad durante la actuación, sin utilizar sonidos pregrabados.

Creado y dirigido: George Coates
Tenores: John Duykers, Rinde Eckert
Compositor y musico: Paul Dresher

La compañia de George Coates se diferencia de otras compañias como la de John Cage ó Merce Cunningham en lo que ellos llaman "Perfomance Art", es decir, la colaboración entre distintos virtuosos (especialistas) en una influencia mutua.

Paul Dresher utiliza el sistema de "musica liquida", dá conciertos de guitarra y compone para conjuntos de tipo tradicional. Estudió musica clasica de la India, tambor ganeano, musica japonesa y balinesa.

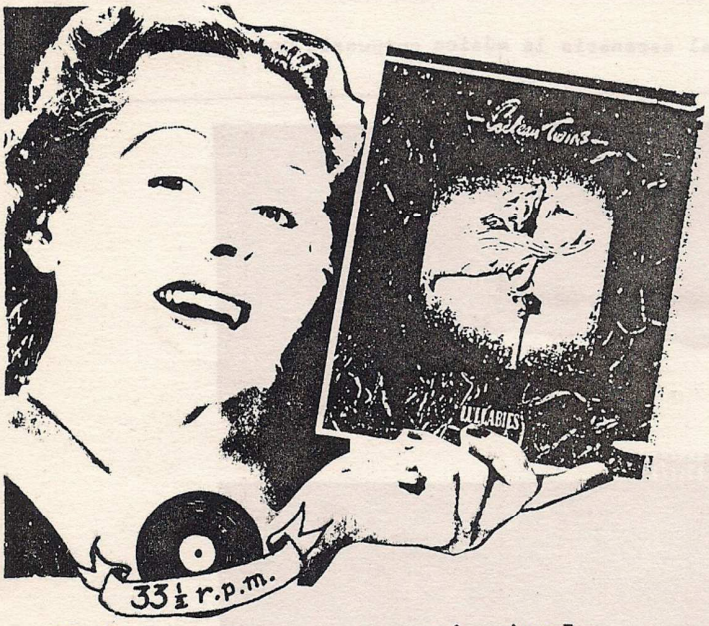
Trabajó con Steve Reich y sus musicos en el museo Guggenheim.

La musica vá grabandose en directo , sobre una base de sintetizadores ocultos tras el telón plastificado, ó bién, procedente de tubos hipotéticos (hula-hops), varillas de madera...de una trompeta ó de unos portentosos tenores, grabación sobre grabacion, consiguiendo un efecto fascinante, desvirtuando radicálmente los sonidos originarios...

Difícilmente describible, pero afortunadamente todo el concierto está grabado en una cinta que ellos mismos ponen a la venta y que se puede pedir a la dirección que nos dieron

Robin Kirck & associates
P.O.Box 9475
Berkeley, California
94709

C O C T E A U T W I N S



"Lulabies", es un maxi-single con tres canciones escritas y grabadas en el verano del 82 Contaban con un Lp anterior: Garland.

Grupo de Grangemouth,(ciudad provinciana entre Edimburgo y Glasgow) cuyo nombre proviene de un tema muy antiguo de Simple Minds, aunque ellos creian que nadie lo recordaria. Constituye su sonido una libre y fluida mezcla de guitarras tratadas, cajas de ritmos y la destacada voz de Isabel.

Poseían un abundante material que deseaban convertir cuanto antes en un single, ya en el mercado ingles: pippermint pig, que ha llegado a ser hace unas semanas nº tres en las listas independientes del Reino Unido.

K O N S t R U C T I A I T S

Es un grupo formado básicamente por Glen Wallis, quien en el '79 fundó un grupo llamado "Heute". El sonido que hacían era el de un anti-grupo, entendido en el sentido de que no ensayaban ni trabajaban sobre una idea o algo determinado; sólo enchufaban las máquinas y grababan los sonidos que les interesaban.

En esta primera época de "Heute", cede sus tres primeros trabajos, cassettes a Flowmotion, (1)

revista que edita cintas y trata temas de grupos sin medios y desconocidos en la escena musical establecida, también tienen una cinta en Power Focus llamada "The Last Moments of 1923".

Ahora Flowmotion les editará un disco donde su música toma una linea "dura industrial".

Sus influencias son Tuxedo Moon, Yello, Chrome, SPK o ,lo primero de Clock DVA.

Odia la joven ola de pop sintético, Soft Cell...

1 Si te interesa dirección en la Visión nº dos.

MALARIA

Berlín es una ciudad artificial que se mantiene a costa de las altas contribuciones que pagan los ciudadanos alemanes para mantener una fachada lujosa y aireada ante otra Alemania

VIDA, VIDA
GRAN VIDA, PEQUEÑA VIDA, MEDIANA VIDA
DINERO PARA EL PODER
BUSCA EL PODER
TIENES MIEDO DEL PODER
FUERTE PEQUEÑO HOMBRE
PODER POR EL PODER
LO QUE CADA UNO PUEDE
ES NUESTRA VIDA
CADA PERSONA ESTA AQUI SOLA, COMO EN CUALQUIER OTRO SITIO, PERO POR SI ESTO SE OLVIDA EL MUNDO TE RECUERDA QUE BERLIN SI ESTA SOLA
TE BESO
TE ODIO
DEJAME QUE TE COJA LA MANO
DEJA QUE SIMPLEMENTE SEAMOS FELICES

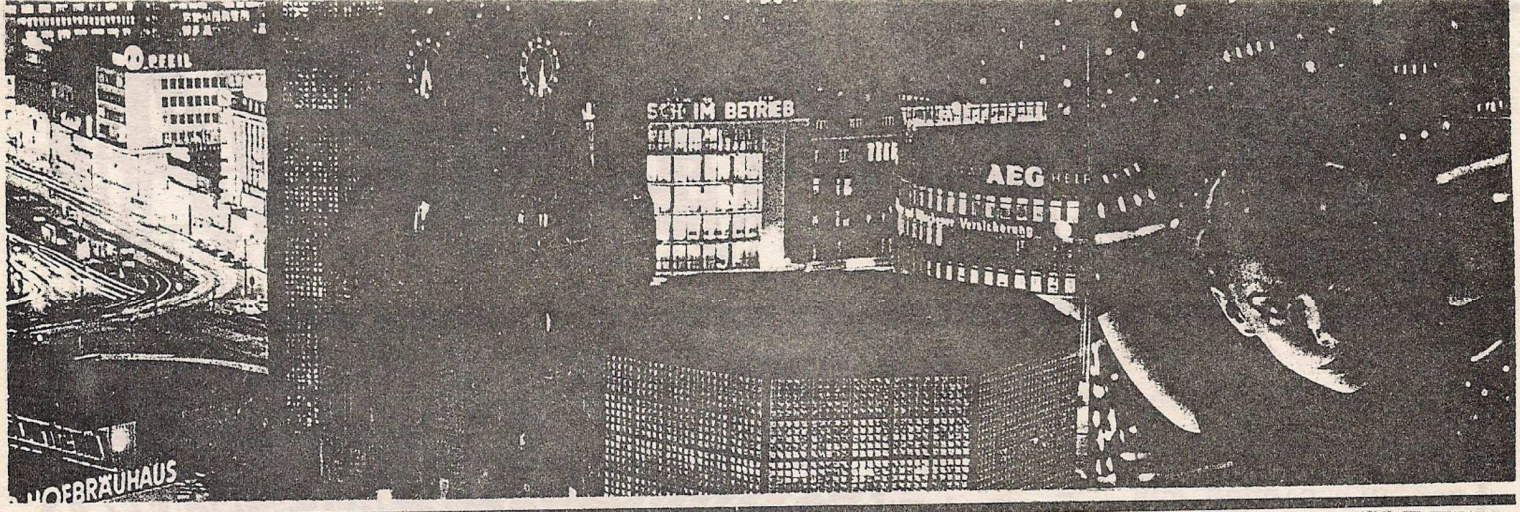
Quieren que se les llame "orquesta de señoritas", aunque no tengan nada que ver con la música que una orquesta ofrece.

Este quinteto berlinés sólo admite señoritas pálidas y vistiendo el color de la sombra.

SOBRE MIS MANOS, CLARA AGUA FRIA
SOBRE MIS BRAZOS, SOBRE MIS PIERNAS
SOBRE MIS ESPALDAS, SOBRE MI ROSTRO
CLARA AGUA FRIA.
DEJAME FRIA.

Y ahora Berlín es Malaria y Malaria no es Mania D., y a mí Berlín me excita y me vuelve loco, y me derrumba y me hunde, y como Berlín es Malaria, ya va estando todo un poco más claro.

"YO SUY UN ESCLAVO DE MIS AMBICIONES.

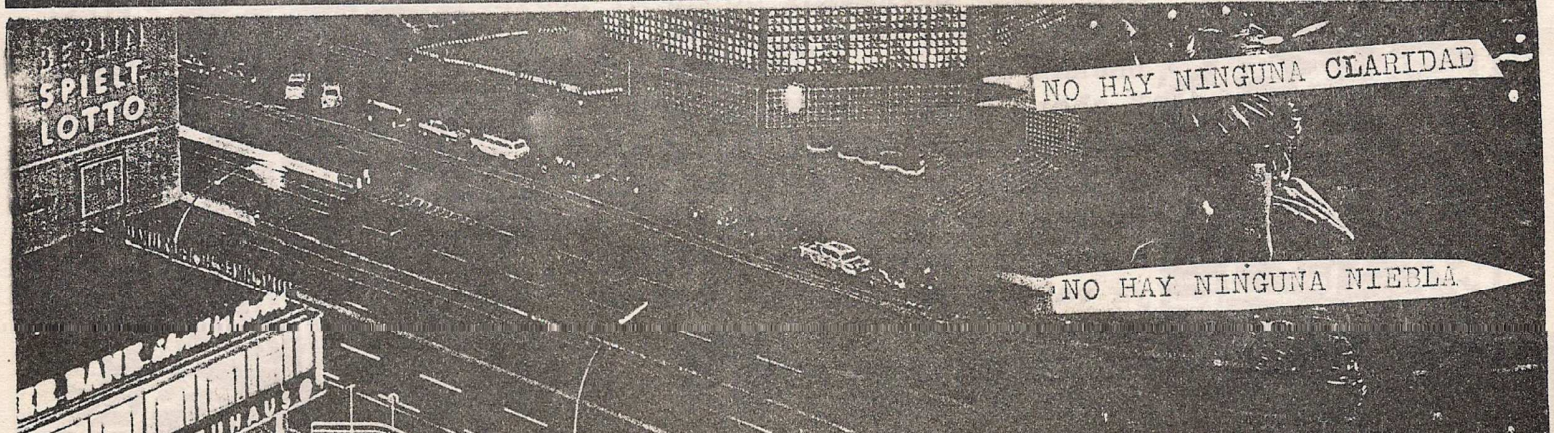


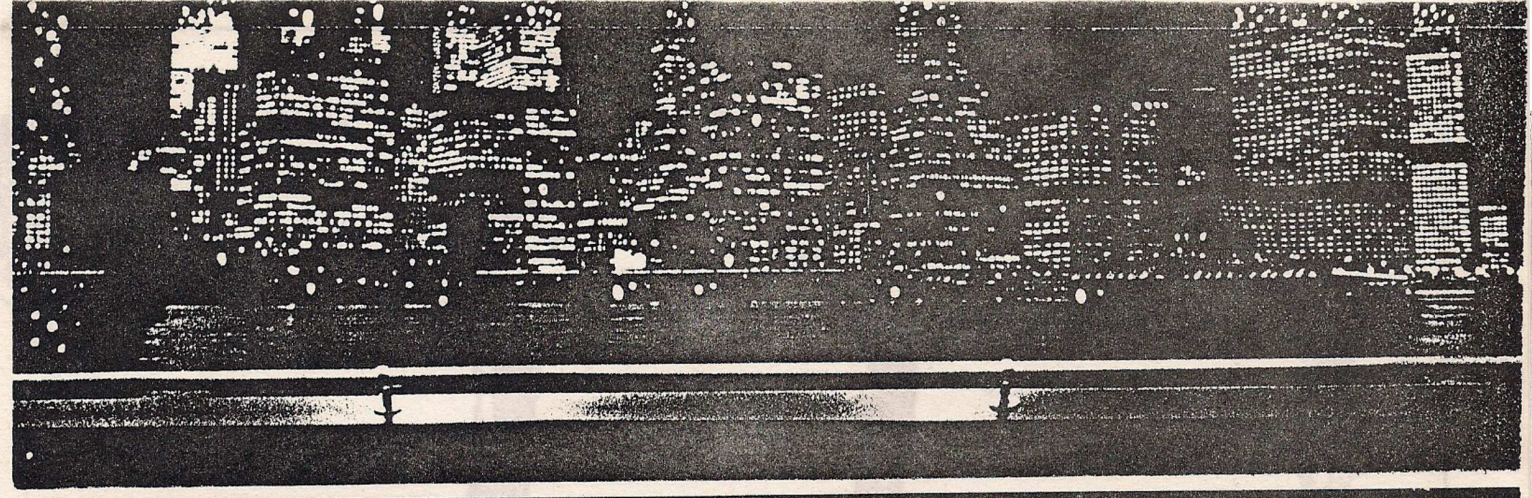
Berlín 1978.En la escuela de arte,en comunicaciones visuales y en clase de la Sra. Schejold:Victoria hipersensible y angustiada por la dependencia a la heroína de su novio.Nacalen Turca aislada casada con un soldado americano.Thomas, canadiense sexomano con barba rubia,Ingrid,fotografa,cineasta y musico solamente egoinomana.Jayne rubia ninfomana deliciosamente bebedora,
yo,que jugaba con bombillas.Vera anarquista resuelta a vivir la vida.Gudrun,aislada persona baterista de MANIA D. Isabell,hippie soñadora y madre mimosa. Largy.Persona comprada a la Alemania del Este en la miseria.Paul alegre personaje alternativo.

Berlín 1983 no queda nadie en la escuela superior de arte.Victoria sigue muy guapa a pesar de la continua dependencia de su amigo a la heroína.Nacalen esta harta y su marido sigue siendo soldado. Thomas,es profesional diseñando sellos.Ingrid,sigue siendo fotografa y canta en el grupo de su hombre,cosa Funky.Yo sigo jugando con bombillas. Vera muerta al tirarse por una ventana desde un cuarto piso.Trip. Trip.Gudrun famosa mujer baterista de Malaria!.Isabell,reposa con sus crios en Ceylan,Yargy sigue en la miseria.Paul vive en una granja con su mujer y un autobus.

La unica realidad en Berlín es el aislamiento.Hablar de Malaria? Sería resumir cuatro años Berlineses y no porque,esas Malaria! me dieran cada día los buenos dias.Es que al tomar los mismos aires se pueden intercambiar hasta ssupiros.Antecedente tan cursimente significativo.Que me haria terminar este folletín contando a la hora en que me pelee con mi novio o algo asi.

CUIDADO.CUIDADO
EL DINERO RIGE EL MUNDO
DINERO,DINERO,DINERO
NUESTRA CREENCIA ES NUESTRO DINERO
NUESTRA CREENCIA ES NUESTRO MUNDO
RELIGION,MAS RELIGION





New York. Studio 54. 7 Oct.81. Alemania del este conmemora el 32 aniversario de su fundación: Malaria escoge tan señalado día para ese concierto en el Studio 54.¿Intelectual, irónica, macabra, zynica provocaciòn?un èxito dos mil fans deliraban, pero nò todo el público americano es así, en un comienzo en Fhiladelfia al salir en escena el público saludo con el brazo en alto, pensaban darles una alegría. Seis semanas de éxito? sí, pero gracias al maxi single "New York Passage" pudieron comprar billete de vuelta a Europa.

Ahora esperan encontrar mas señoritas como una big band, asi estaremos mas libres y cada instrumento dara nuevas posibilidades. Bettina dice este es un instrumento y de el voy a sacar sonidò. Un músico amigo siempre decía. "Malaria esas horripilantes mujeres"

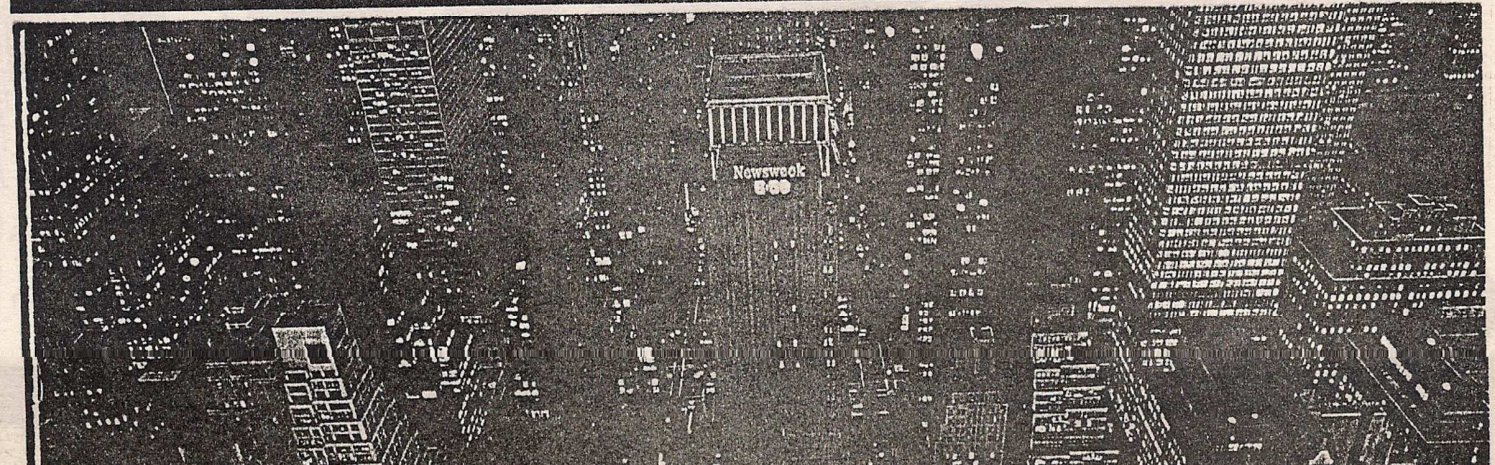
Berlín 15 Octubre 82.

Es triste una ciudad gris bajo lluvia continua, seis metros ante el muro la exposición "Tiempo de Fantasmas" con pinturas esculturas y espacios de 45 artistas con intención de confirmar el sentido atemporal del arte. Ami Berte de "Liaisons Dangereuses" haria sobre el trabajo matador con Gudrung y Susanne.

Matador, dice Gudrung solo se toca en directo, junto con la música, lòs conciertos son cada vez mas aburridos vamos a compaginar ideas conjuntas, cada vez sera distinto queremos producir ambientes irrepetibles la versiòn veraniega traera un mundo en meditación hermoso, escenificado con diapòsitivas de balaustradas y velas. Importante será tambien la relación con el espacio. La ultima vez fue en un centro feminista, resonancia? Gudrun, "a mi hermana le gustó".

Y yo las vi en el Festival Atonal en el SO 36 en Diciembre, negras porque les gusta y rojo porque tambien y en las paredes muselinas griegas rozas en harmoniosa caida. A mi me gustó.

Nosotras estamos en tu sangre
Nosotras estamos en tu sangre
Somos tan felices!



RISING FROM THE RED SAND. Compilación cassette. 2 C-60 importadas de Inglaterra y distribuidas por la VISION.

25 temas de 21 gurpos: inéditos:

- Legendary Pink Dots
- Portion Control
- Konstrutivitis
- Pseudo Code
- Section 25
- Five Or Six
- Chris & Cosey
- Nurse With Wound
- Nocturnal Emissions.....

Pedidos e información la VISION Gran Vía 28 3º E (Granada). 1000 Pts. el juego de cintas (2 C-60) + 100 Pts. de envío.

SPK

Oblivon toca sus piezas de metal y Brian (ausente ocasional) encarna el caos.

Este grupo australiano acaba de lanzar un nuevo maxi-single a la espera de su nuevo L.P. , su titulo es "The composition".

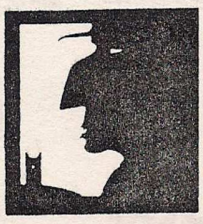
Del cuarteto inicial del año 79, sus componentes se han reducido a dos en sus mas recientes actuaciones en pùblico. Oblivon(Graham Graene) percutiendo sus piezas de metal: tambores de aceite, cajas, cilindros de gas... y Dominique Guerin (una exotica joven oriental)que desliza sus dedos sobre un sintetizador,junto con play backs de canticos arabigos con sentimientos funebres.

LAS ESCENAS LOCALES

La descentralización del panorama musical britanico, es un fenómeno que ha animado y revitalizado la escena europea y ha desplazado de Londres el interes, al funcionar de una manera independiente, ajena por casi todo lo que se hacia en la gran metropolis. Hasta hace bastate poco, fuera de Londres funcionaban cosas que tenian mucho que ver con el viejo espiritu de los 70. En el 77-78, aún estaban aislados de la irradiación que suponia la creciente expansión de la ruptura de las bandas que funcionaban en la capital del Imperio. Fue a partir del 80 cuando en Sheffield, Liverpool y Manchester (por citar los mas destacados con influencias posteriores importantisimas) nacen grupos, que apartados del centro, crean sus sonidos particulares y funcionando primero, por canales propios más cercanos, acaban por conquistar Londres a imponiensus formas provincianas. Sheffield en el centro del Reino Unido con Cabaret Voltaire, Artery, Human League, Clock D.V,A,.... participa en este movimiento iniciado de vitalidad de los centros alejados y dispersos; a la vez que Liverpool, al Noroeste de Londres, con Echo & the Bunnymen, Teardrop Explodes,... consolida y anima este naciente panorama; y en Manchester, al Noroeste de Londres (50 Km. de Liverpool) con Joy Division, Buzzcocks, Magazine,....,se consagran en expansión, importancia e influencias. En el 80-81, se contaba con un problema fundamental: el alejamiento de las provicias, convierte a la falta de infraestructura necesaria convencional (locales, casas discograficas, público) en el problema número uno, lo que ocasiona el letargo pesado y dificil de remontar una descolocación estrategica, en muchos casos fatal para el futuro de los grupos. Tenemos testimonio del critico Nigel Burnham de Des moines que el 29 de Febrero del 80 decía:

"Las bandas de provicias han sido tradicionalmente ignoradas y rechazadas, pero la reciente reactivación de la industria de la músicaha enfatizado el sindrome hasta tal punto, que el desequilibrio se ha hecho inaceptable. Desmoralizados por la falta de seguidores, muchos musicos han perdido la confianza, se han vuelto innecesariamente auto-criticos..." "...está claro que estás bandas conseguirian contratos de grabación si en lugar de vivir en cualquier parte del pais escasamente controlados, fuesen nativos de la metropolis y supieran exactamente cuantos seguidores/apoyo podrían conseguir."

De toda una inmesa pleyade de cosas que se trabajan vamos a destacar aparte de los citados conocidisimos, otos que desde toda la geografia del Reino Unido construyeron este importante sonido de las regiones:

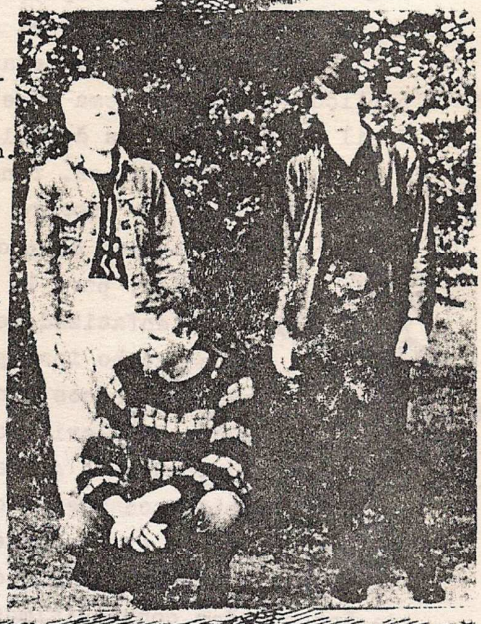


- Nottingham con Medium Medium, Art Failure...
- Sheffield con I'm So Hollow, They Must Be Russians...
- Liverpool con Nightmares in Wax, Wah+Heat, Modern Eon...
- Leeds con Gang of Four, Mekoms, The Expelaires...
- WadefielK con Ada Wilson and Keeping Dark, The Distributors...
- Bradford con Radio 5...
- Halifax con Airkraft...
- Blackpool con Section 25...etc...

En el 82-83, el problema basico durante le 80 se resuelve, tanto gracias a la crecienté elevación de significado de las diferencias que suponen estos grupos frente a las de Londres como al aumento de las condiciones positivas objetivas de infraestructura y expansión. Este fenomeno da lugar : al engradecimento de los viejos dentros, donde se produce al establecimiento de jovenes grupos; a la aportación de nuevos centros diferentes de los consolidados y de los nuevos centros del comercio de la música independiente; y una vitalidad excelente para la escena nacional del Reino Unido.

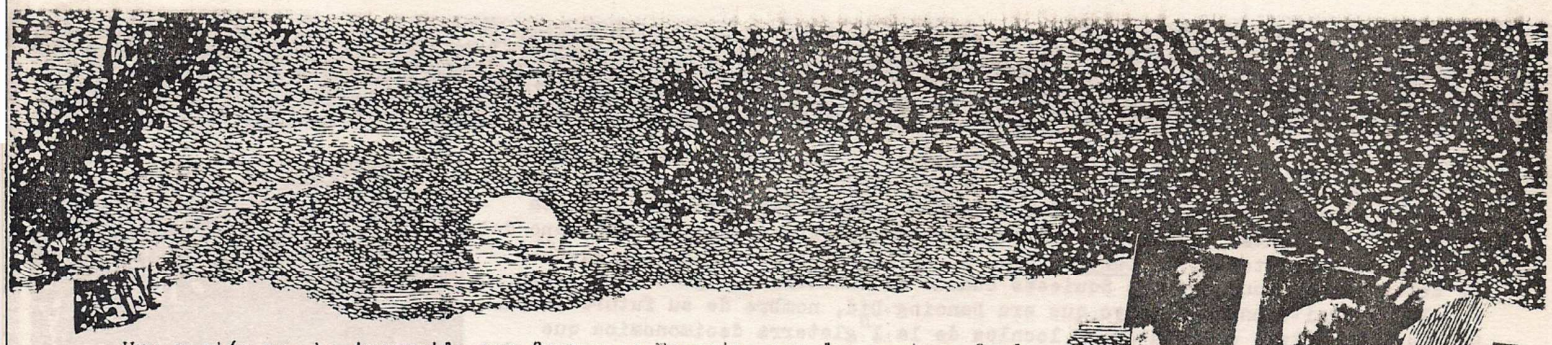
EAST ANGLIA. Al Noroeste de Londres. A pesar de la prevalencia de grupos heavys, punk, ect.. East Anglia tiene ahora un extraordinario vitalismo. Norwich tiene una actividad sorprendente, comparado por ejemplo con Ipswich (situado a 15o Km. de Norwich). La razón está en la existencia de la Universidad de East Anglia en Norwich. Sin duda la Universidad ha engendrado el primer puesto importante de los charts independientes, con "Norwich a fine city" un album recopilación de los grupos locales, editado por un trio de estudiantes, como casa independiente llamada Romans In Britain, un album para que los grupos locales pudieran salir de la total ignorancia, en la que se encontraban, sin casas de discos, ect.. En la recopilación aparecian Higsons, Screem 3, Serious Drinking. Pero el grupo que sobresalió fué Higsons, quienes vendieron 13.000 copias de su primer single "I dont want to live with monkeys" editado primitiva casa: Romans in Britain (1). Ahora, Backs, una tienda de discos local, ha asumido Waap, capitalizandola como Rough Trade. Backs ha jugado un papel muy importante en la movilización de la actividad musical, satisfaciendo la ya masiva demanda de producto independiente. Backs ha creado un sistema de distribución en cooperativa con Rough Trade, con lo cual tres grupos importantes de su casa: Popular Voice, Higsons y Farmers Boys, tienen distribución en todo el Reino Unido, aparte de en Norwich.

Popular Voice, al contrario de la mayoria del Dance floor de Londres o centros importantes que cuentan con locales y clubs dance, se encuentran en una situación provinciana donde no pueden tener relación directa con el publico a menudo y con menos posibilidades de grabación. Pero tal vez por esto, su sonido diferente sea más interesante. Farmers Boys son exactamente de Dereham. Su sonido está directamente relacionado con su propio medio ambiente rural del pequeño pueblo donde viven. Su imagen es tambien así, pero transformando este sentimiento tradicional rural por lo irrevocablemente nuevo. Tienen caja de ritmos porque no tenian dinero para bateria. Baz (cantante) está especialmente interesado en cantar bien como los grandes presentadores de TV. de los 60, especialmente Andy Williams. Higsons, es el primer grupo de Norwich en conseguir fama. Su sonido es generalmente calificado de funky, pero bajo el especial efecto de Norwich. Su trompeta de fuego se dispara hacia los ritmos estridentes del bajo, bateria y guitarra. Ahora han cambiado de nombre y se llaman THE Popular Higsons Boys y tienden más al dance floor suavizando su linea anterior (2). Han llegado ha hacer gira por America. Norwich cuenta ademas con muchos más grupos: Vital Disorders, Screem 3, The Four Stanleys, Creative Chair Bending, Carl Gustav and the 895, Serious Drinking (en los primeros puestos de las listas independientes), Disrupters!, 13th Chime ect... Hay que recordar que Jhon Peel, celebre critico de la radio londinense es de East Anglia y que estos grupos han contado con su influyente apoyo en los circulos independientes para darse a conocer. J. Peel dice sobre la musica de East Anglia: "como los grupos en Bristol, ellos tienen un bonito sentido ironico de la poca importancia de todo... no hay mucho dinero envuelto, pero mucha gente se lo está pasando bien."

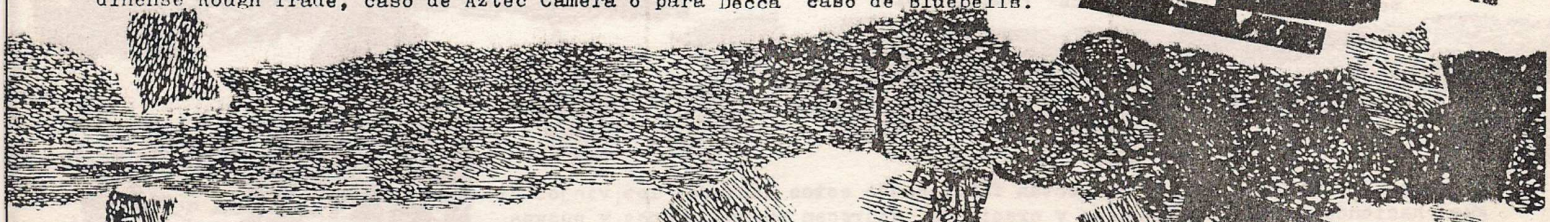


(1): El siguiente single "Lost and the Lonely/It goes Waap" lo grabarón con la Wapp, su propia casa de discos.
(2): Aun realizarón un nuevo cambio de nombre, de musica y de casa: The Higsons Building, con un single [illegible] bastante diferente al resto del dance floor ha salido en la londinense 2 Tone.

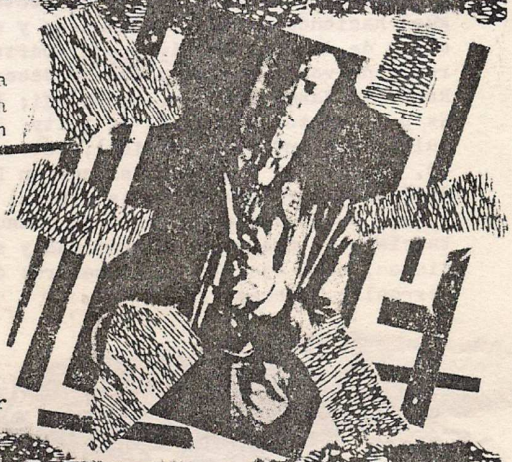
The Farmers Boys: i-d Frog, Mark, Stan and Baz



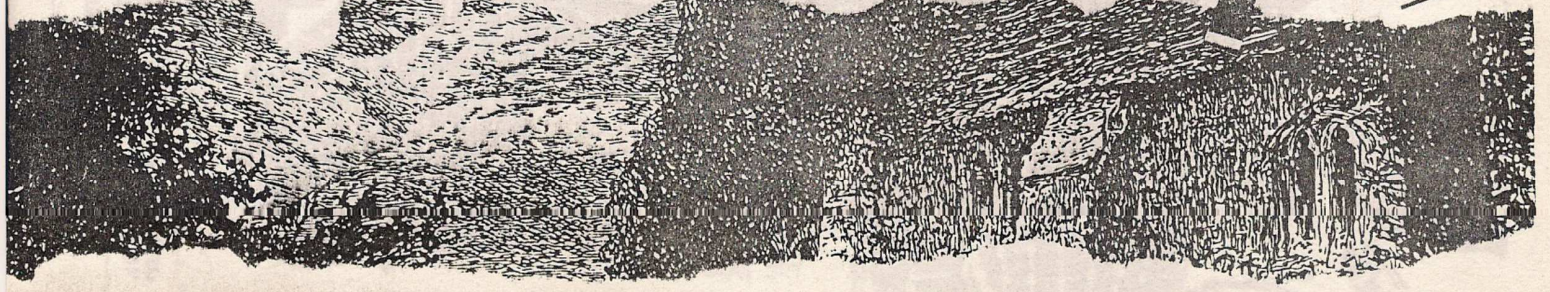
Una región que ha irrumpido con fuerza es Escocia, con dos centros fundamentales: Edimburgo y Glasgow. En Edimburgo tenemos a Hey Elastica, Another Pretty Face, Boots for dancing, APB, The Cheetans, Raj Academy, U 500, The Electric Personalities, The Squibs, The Brills, itali itali, Synthetic dreams, Neon Bards, French Impresionists, Paul Haig (ex Josef K.), ect... En Escocia ademas están funcionando unas cuantas casas de discos interesantes entre las que cabe destacar la Postcard Records(1)(Aztec Camera, Orange Juice,..) y la John Mayers Phoemix Records. Algunos de estos grupos escoceses han triunfado en la metropolis hasta el punto de grabar para la casa independiente londinense Rough Trade, caso de Aztec Camera o para Decca caso de Bluebells.



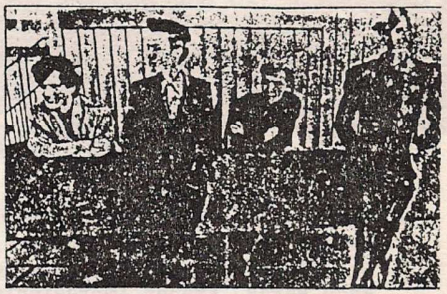
Escocia está situada al Norte del Reino Unido, es una región hospitalaria y dura cuyos habitantes cultivan el apego al paisaje de alta tierra y dura lluvia y a sus constumbres. Por su lejania respecto de Londres, cultivan un sonido completamente independiente. Especial mención merece: Aztec Camera (consultar la Visión nº 2) que junto al exito obtenido en las listas independientes, con su reciente Lp. (R.T.) se han alejado de lo más puramente escoces aunque conservando en su dance floor bastante de aquella procedencia originaria. Bluebells Ejercen un estilismo de caracter revival en base a los años sesenta. Imagen del paisaje de los bosque de escocia y de lagos que invitan a pasear en barca, de hierba virgen para una merienda en el campo. Orange Juice donde se aprecia en su grado más extremo la evolución de grupos que al alejarse hacia el centro en su actividad vital y musical pierden muchas de las cosas interesantes que les mantienen en una esfera especifica. Es asi como en el 82 pasan a Polydor al grabar el primer Lp.



"So you think you are a cowboy? con gente de The Revillos y Tv. 21, donde se aprecia este fenomeno. French Impresionists (ver articulo sobre ellos en este nº de la Visión). Paul Haig+Josef K., fué uno de los primeros grupos de la Postcard, su Lp. "The only fun in Town" es el primer Lp. de la casa y el primero de Josef K. Su sonido está influenciado por la ola post-punk del expresionismo, con tratamiento profundamente lirico. El single de despedida lo realizan en Disque du Crepuscule, significa el fin de la banda y la aparición de su cantante y compositor, P. Haig en solitaria formando The Rhytm of Life Organisation(2) No es un grupo, es una forma de trabajar, que como su nombre indica "ritmo de la vida", es de una forma natural, alejado de la escena funk que en ese momento estaba iniciandose. Posteriormente y fruto de la constante inquietud de P. Haig, evoluciona hacia el dance floor más elegante cuando en 1982 graba en Bruselas (les disques du Crepuscule) una versión del Running Away de Sly and Stone. Ha permanecido en Crepuscule editando 3 singles y 12": Justice/Chance, Blue for you, y Heaven Set, de reciente aparición. A pesar de todo siguen existiendo bandas que coexisten con estas pero que desarrollan un sonido dentro de las estructuras generales de las escenas consolidadas de Londres y otras regiones: Exploited, Fire Engines, Happy family, et...

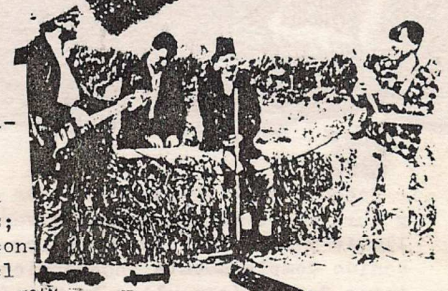


MIDLANDS. En el corazón de Inglaterra. Cuentan con una casa de discos muy importante la Ka mera Records y es otra región extraordinaria en cuanto a fructifera y diversa creatividad: Au Pairs, Kabubi, Swans way, Pinkies, Eyeless in Gaza, Fundamental Furniture. Vamos a centrar la atención sobre un grupo del condado de Worcestershire: Dancing Did. En el año 80 en la ciudad de Evesham se celebraba un concierto de Squeeze cuando un muchacho del pueblo se subio en alto y recitó un poema suyo que era Dancing Did, nombre de su futuro grupo. En aquellas letras contaba cosas locales de la Inglaterra decimonomica que perviven en Worcestershire: las gentes, los paisajes, los bosques con lobos (1), los refranes, las leyendas, las iglesias abandonadas, los cementerios, todo lo relacionado con las tradiciones locales rurales y la vida de los habitantes de la comarca. La musica es misteriosa, percusión y ritmo buscan sensaciones de miedo, pero no del terror que general los grupos expresionistas sino del miedo ancestral, lo etnico ancestral de la cultura europea. Tienen un single y un Lp. considerado por muchos criticos de los mejores del 82.



Josef K.

(1): "Nunca pasees en los bosques de Worcestershire solo, menos cuando llega la noche" (Dancing Did)



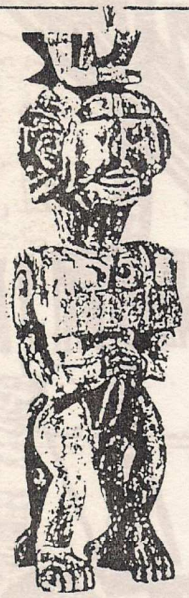
No podemos olvidar a la vez que están funcionando estos centros, los viejos siguen haciendo cosas, renovandose y creciendo. Aparecen nuevos grupos y nuevas casas de discos. En Liverpool aparte de los grupos del 80 que subsisten, aparecen nuevos y nuevas casas de discos: la Zulu Rec. con Pink Industry; Eternal Rec. con Wahm; Ark Rec. con Naagi; Praxis Rec. con The Balcony Send no Flowers; Ex post Facto, Technical Activity, It's Immaterial, Dead on Alive; The Room (consultar este nº dela Visión), ect... En Manchester, aparte de los conocidos del 80, están: God's Gift, Dislocation Dance (consultar este nº de La Vision), Ludus(consultar este nº de la Vision) en New Hormones, Quando Quando en Factory, ect... Basta con esta lista no exhaustiva para que se pueda apreciar la importancia y el progreso en cantidad y significación de las bandas y casas de discos, como ejemplo de la madurez de las estructuras independientes en Liverpool y Manchester.

13th Chime

Hemos hecho un rapido recorrido por algunas escenas de U.K., la falta de espacio nos ha impuesto analisis rapidos y ha impedido tratar otras. Por ultimo decir que muchos grupos de escena local de U. K., se han visto obligados a abandonar su región y se han marchado a grabar al continente, donde se ha demostrado un gran interes por ellos. Europa los ha acogido con casas de discos, pubico y otros grupos, paralelo al britanico. Es el caso de Pale Fountains de Liverpool; Frenchs Impresionists de Glasgw; Josepf K. y P. Haig de Edimburgo, ect... Con casas de discos, grupos y publico diferente, el continente europeo ofrece para algunos un atractivo especial. En el proximo numero trataremos las escena europeas, que junto a las locales de UK. completan el panorama más interesante para el 83.

THE PALE FOUNTAINS

The Disrupters



NEO ZELANDA

"EXTENSO MUNDO BRILLANTE"
- una biografía sonora—
cassette
Edición limitada y numerada de 500 copias
Pedidos: mediante giro postal ó bien contra reembolso de 450 pts. a Javier G.Marín
C./Luis Braille,4,2º A.
Granada - 5 - España.

otras grabaciones

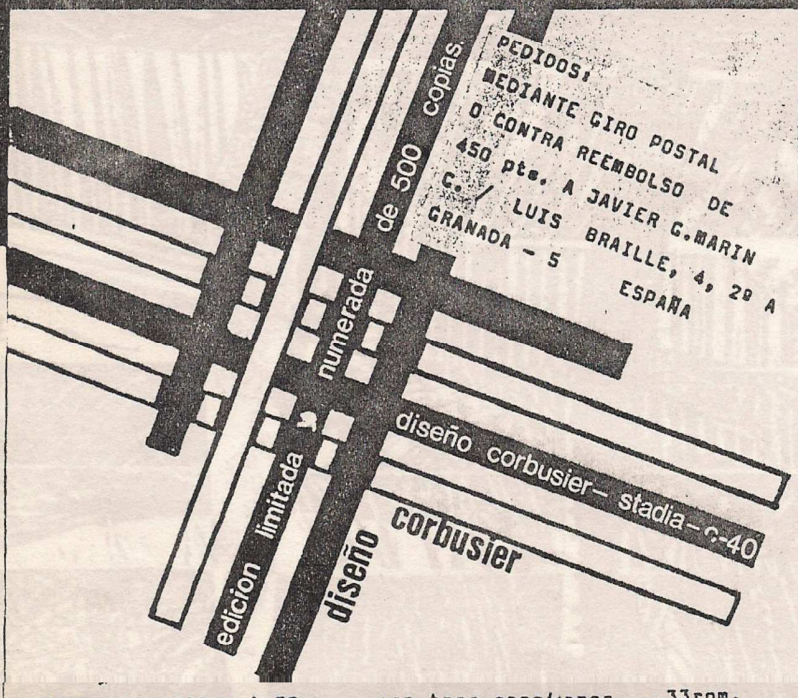
"RADIO-SABOTAGE".....C-60.
"PASO HAMBRE/FRANCES BASICO".....sg:45 rpm.

Es un grupo de Manchester formado enteramente por mujeres, su sonido es muy especial, varía desde la claridad de melodias, hasta su total destrucción.

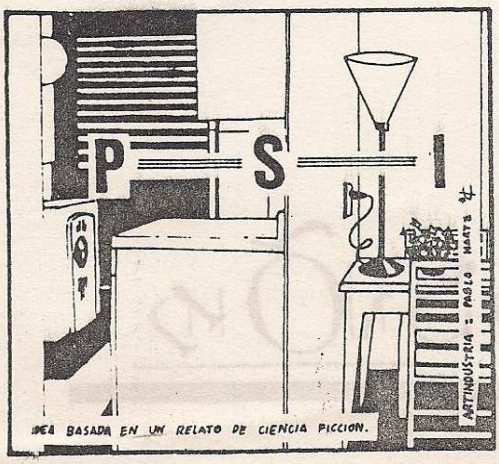
Graban en una casa de discos local, New Hormones, han editado ya un 2 X 12" llamado "The Seduction" y hace algunos meses su último LP "Danger Came Smiling", que contiene 18 temas en 51 minutos, que justo cuando te aconstumbras a ella cambia totalmente, las canciones son

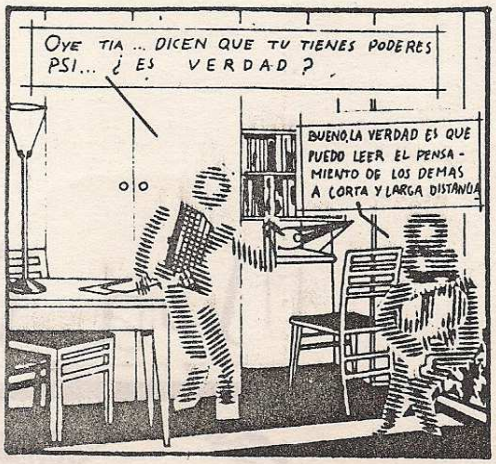
dificilmente separables y vienen dadas por una continua afluencia de peligrosos y plácidos ritmos.

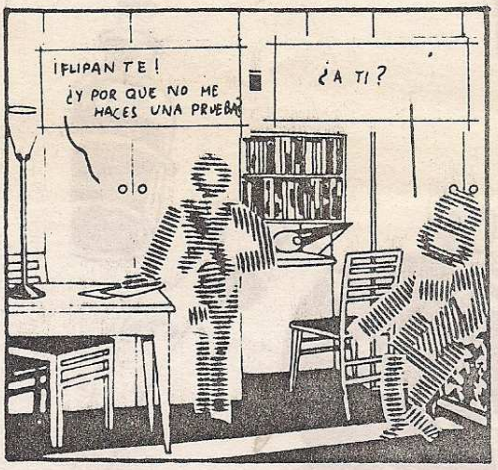
Sus letras tratan de la sexualidad reprimida y su consecuente irupción de libertad. "Tu abres mis piernas como a un libro", "Invasión de sexo compulsivo-moralidad" son los titulos de algunas canciones de su último LP.



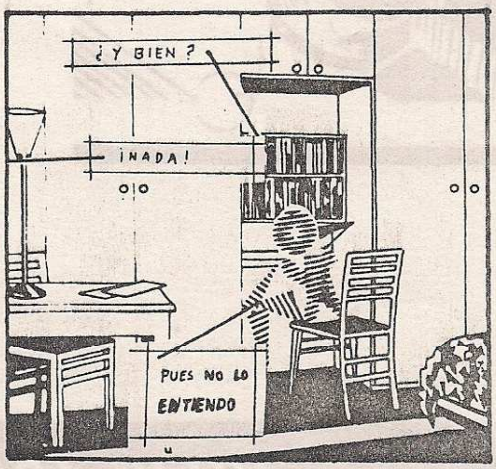
OTRA GRABACION: 1 EP.....con tres canciones....33rpm.


P S I
IDEA BASADA EN UN RELATO DE CIENCIA FICCION.
LASTINDUSTRIA : PABLO MARTA


OYE TIA .. DICEN QUE TU TIENES PODERES PSI... ¿ES VERDAD ?
BUENO, LA VERDAD ES QUE PUEDO LEER EL PENSAMIENTO DE LOS DEMAS A CORTA Y LARGA DISTANCIA


¡FLIPANTE!
¿Y POR QUE NO ME HACES UNA PRUEBA
¿A TI?

NO, VERAS... ASOMATE A LA VENTANA Y LEELES EL PENSAMIENTO A LOS QUE VAN POR LA CALLE..
BUENO... VALE.


¿Y BIEN ?
¡NADA!
PUES NO LO ENTIENDO

fin.
PABLO
NO ES LO QUE SUPONES, ES QUE NI UNO DE ELLOS PIENSA.

LA VISIÓN

NO. 3

100 PTS

JULIO 1983

GRANADA